



STADTBLATT

Ausgabe Nr. 7 • Dezember 2007

Zugestellt durch Post.at • An einen Haushalt • Postentgelt bar bezahlt



Der Schmiedstraßen-Adventzauber ist jedes Jahr ein schönes Erlebnis und der Auftakt für die Advent- und Weihnachtszeit in Eferding.

AUS DEM INHALT:

- Japaner auf der Suche nach Jaguarette ... S 2
- Eferdinger Kultur für Passau S 2
- Innenstadtentwicklung vorantreiben S 3
- „Gesunde Gemeinde“ – Osteoporose-Vortrag S 4
- Eferding wieder Leader-Region ... S 4
- Ärzte- und Apotheken-Dienstkalendar S 4/5
- Veranstaltungskalender S 6
- Rot-Kreuz-Berichte S 8

Eferdinger Weihnachts-wunschprogramm

Unter dem Motto „Wünsch dir was“ findet heuer wieder ein Weihnachtsgewinnspiel statt. Es gilt im Zeitraum vom 24. Nov. bis zum 21. Dez. 2007 eine der Wunschkarten auszufüllen und in den Mitgliedsbetrieben des Vereins für Eferding oder im Tourismusbüro am Stadtplatz 31 abzugeben. Wer bei der Verlosung am 21. Dez. 2007, um 18.30 Uhr am Stadtplatz im Anschluss an den Eferdinger Wochenmarkt gezogen wird, zeigt bei der Abholung des Gewinnes insgesamt drei Rechnungsbelege von verschiedenen Teilnehmerbetrieben im Spielzeitraum vor und kann sich mit den Eferdinger Einkaufsgutscheinen seinen Weihnachtswunsch erfüllen. In Summe sind Gutscheine im Wert von € 6.500,- zu gewinnen. Abgabeschluss ist der 21. 12. um 12 Uhr. Weitere Infos unter www.vereinfuereferding.at und unter Tel. 0 72 72 / 55 55 - 160.

Besuchen Sie unsere Homepage
www.eferding.at

Der Eferdinger Schlossadvent 2007

Der Eferdinger Schlossadvent ist nun schon weit über die regionalen Grenzen hinaus bekannt. Eröffnet wird er am 7. Dezember um 14.30 Uhr mit dem Schulchor der Volksschule Nord und endet am 9. Dezember.

Rund 10.000 Besucher kommen jährlich, um sich inmitten von Kunsthandwerk, Musik und kulinarischen Köstlichkeiten auf Weihnachten einzustimmen.

Mehr als 90 Aussteller präsentieren im Schlosskeller, im Hof und in den fürstlichen Sälen ihre Arbeiten.

Ein besonderes Erlebnis ist der Adventmarkt für die Kinder. In einer Backstube werden fleißig Kekse gebacken.

Spaß verspricht das gemeinsame Basteln von Christbaumschmuck. Daneben gibt es Reiten und Kutschfahrten und ein Hufschmied zeigt seine Kunst beim Schmieden und Beschlagen.

Ein adventliches Rahmenprogramm mit Chören, Musikgruppen und Jagdhornbläsern im Schlosshof rundet die Veranstaltung stimmig ab.

Am Freitag findet um 19.30 Uhr ein

Adventkonzert des Männergesangsvereines Donau im Ahnensaal statt. „Ein Abend im Advent“ heißt es am Samstag, 8. Dezember, um 19.30 Uhr im Roten Saal.

Unter der Patronanz des Heimatbundes Eferding liest Anneliese Ratzenböck begleitet von der Neumarkter Stubnmusi Besinnliches.

Ein buntes Programm von Chören und

Bläsern begleitet die Besucher während des gesamten Schlossadvents. Eine detaillierte Übersicht über das Programm findet sich unter www.starhemberg.com/schlossadvent.

Die Öffnungszeiten:

Freitag, 7. Dez. 14 - 19 Uhr

Samstag, 8. Dez. 10 - 19 Uhr

Sonntag, 9. Dez. 10 - 18 Uhr

Die Eintrittspreise:

€ 4,- für die Tageskarte

€ 7,- für die Dauerkarte (ganzes Wochenende), Kinder bis 15 Jahre freier Eintritt

Der Bürgermeister, die Vizebürgermeister, die Stadt- und GemeinderätInnen sowie die Bediensteten der Stadt wünschen allen Eferdingerinnen und Eferdingern ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!



Bürgermeister
Johann
Stadelmayer

Japaner auf der Suche nach Zötls Jaguarette

Viele Jahrzehnte blieb der Eferdinger Maler Aloys Zötl unentdeckt und unbekannt. Kunstkennern in Europa und darüber hinaus ist er heute allerdings ein Begriff. Das bewies auch kürzlich der Besuch eines japanischen Universitätsprofessors für Kunstgeschichte im Eferdinger Stadtarchiv.

Dr. Shori Miyagawa, der derzeit in Paris doziert, führte sein Weg nach den Spuren Aloys Zötls in die Nibelungenstadt.

Im Stadtarchiv befindet sich das einzige Werk des Meisters, das nicht in Privatbesitz ist. Fast mit Ehrfurcht bestaunte der Japaner das Original „Jaguarette“, gemalt im Jahr 1834. Tatsächlich gehört die Geschichte, wie der Eferdinger Färbermeister (1803 – 1887) zu einer Leitfigur der französischen Surrealisten wurde, zu der spannendsten der Kunstgeschichte.

Er war ein Eigenbrötler, Pedant und Genauigkeitsfanatiker. Wenn sich Aloys Zötl in die Stille seiner Arbeitsstube zurückzog, war er unansprechbar. So konnte er am besten der Fas-

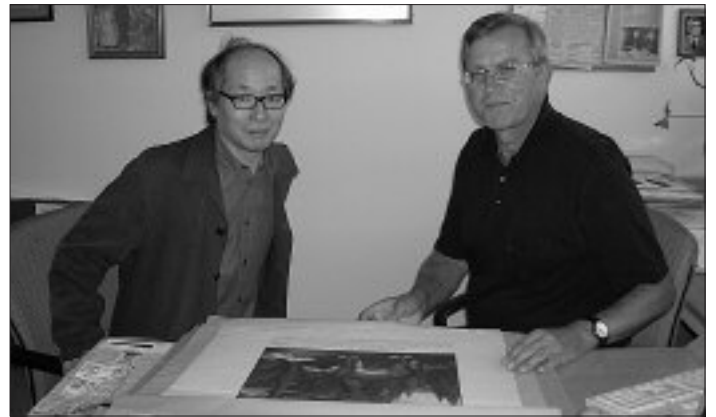
zination des Tierreiches mit Pinsel und Aquarellfarben begegnen und den stinkenden Bottichen voll beißender Waschlaugen und Farben entrin-

nen. Für ihn begann damit eine fantasievolle Reise in die Wunderwelt der Tiere. Ansonsten blieb der Färbermeister „stationär“ und kam über Eferding kaum hinaus.

Die Vorbilder für seine Arbeiten fand er in seiner Bibliothek.

Zwischen 1827 und 1887 entstanden so an die 170 Tierbilder, zwischen 1854 und 1864 auch wissenschaftliche Darstellungen von Mongolen, Inuit und Kaukasieren.

Seit ein paar Jahrzehnten schätzen Wissenschaftler, Museumsdirektoren und Kunstsammler das „Bestiarium“



Shori Miyagawa und Stadtarchivar Erwin Mattle mit der „Jaguarette“.

Aloys Zötls als österreichisches Kunstwerk der besonderen Art. Doch der Schatz ist längst ins Ausland gelangt. Ein Nachfahre der Familie hatte die Blätter nach Paris gebracht. Dort entdeckte sie André Breton, der Vater der Surrealisten. Durch ihn wurden die Arbeiten des Färbermeisters bekannt und bald berühmt.

1956 wurde Zötls „Bestiarium“ in Paris versteigert. Alle, die in der Pariser Kunstwelt Rang und Namen hat-

ten, waren gekommen, um eines der begehrten Blätter zu erwerben.

Seither sind viele der Arbeiten in Besitz weniger hochkarätiger Sammler. Natürlich hatte Aloys Zötl, der selbst sich stets als „bescheidener Maler der Vögel und Säugetiere“ empfand, keine Ahnung, was aus seinem Werk einmal werden sollte. Bis zu seinem Tod 1887 hatte er kein einziges Bild verkauft.

Konsulent Erwin Mattle

Vernissage der Künstlergilde

Gut besucht war der Eferdinger Stadtsaal anlässlich der Eröffnung zur 53. Jahresausstellung der Künstlergilde Eferding.

Präsident Mag. Peter Schwarz konnte viel Prominenz aus Wirtschaft und Politik begrüßen. Die Staatssekretärin im BMWA Frau Christine Marek eröffnete in kurzen, aber herzlichen Worten die Vernissage und erinnerte sie sich an die Jugendjahre in ihrer Heimatstadt.

Die neuesten Arbeiten der Gildemitglieder deckten eine große Palette sowohl von Stilrichtungen als auch

von verschiedenen Techniken ab. Neben Aquarellen, Öl- und Acrylbildern waren Tuschzeichnungen, verschiedenen Druckgrafiken und Holzschnittarbeiten ausgestellt. Keramikarbeiten waren ebenso vertreten wie Skulpturen aus Holz und Stein.

Im kleinen Saal präsentierten 11 Mitglieder des Kulturclub Buchkirchen auf Einladung der Stadt Eferding einen reichen Querschnitt ihrer künstlerischen Arbeiten.

Die gelungene Vernissage brachte den kunstinteressierten Besuchern und den Künstlern beider Vereine einen gemütlichen, unterhaltsamen Abend.



Das Harmonieorchester der Musikschule Eferding bei seinem Konzert in Passau.

Eferdinger Kultur für Passau

Das Harmonieorchester der Musikschule Eferding unter Leitung von Siegfried Hangler gab am 29. September ein Gastkonzert in Passau.

Das Passauer Publikum war begeistert von diesem ausgezeichneten Konzert. Begleitet wurden die Künstler von Stadträtin Christa Klinger, Gemeinderätin Theresia Grabner und Gemeinderat Michael Pittrof. Laut Auskunft von Musikschuldirektor a.d. Siegfried Hangler und Kulturstadtrat Karl Hemmelmayr sind für nächstes

Jahr weitere gemeinsame Konzerte mit der Musikschule Passau geplant. Es wird sowohl in Eferding, als auch in Passau ein Konzert aufgeführt werden.

Mit der Stadt Passau besteht seit 1999 eine Kulturpartnerschaft. Gegründet wurde diese Kulturpartnerschaft anlässlich der 777-Jahrfeier zur Stadterhebung von Eferding. Die Stadtgemeinde fördert Veranstaltungen im Rahmen dieser Kulturpartnerschaft.



Stadtrat Hemmelmayr, Staatssekretärin Marek und Bürgermeister Stadelmayer.



Die Innenstadtentwicklung vorantreiben

Die Planung der drei großen Projekte Bräuhaus – Stadtsaal – Innenstadt-konzept schreitet zügig voran. In der Sitzung der Architektenkommission am 12. November ging es um umsetzbare Projekte für einen etwaigen Neubau auf dem Stadtsaalareal durch die Familie Stöcker. Dabei stellte die Stadtvertretung die beiden für sie wichtigen Eckpunkte klar: Eine damit verbundene Belegung der Innenstadt bei gleichzeitiger, dem historischen Stadtkern entsprechender Bauweise.

Der Stadtsaal (früher Pfarrheim), der bisher den Veranstaltungssaal beherbergt, ist sanierungsbedürftig. Gleichzeitig gilt es, das Bräuhaus zu erhalten, dafür gibt es auch einen gültigen Bescheid des Denkmalamtes.

Familie Stöcker hat ein Kaufinteresse am Stadtsaal bekundet, um nach einer Entfernung des Gebäudes und einem Neubau eine zusätzliche Verkaufsfläche zu gewinnen, wobei das Musikergebäude als eigenständiges Gebäude so stehen bleiben soll.

Wenn nun ein Sanierungs- und Finanzierungs-konzept die Machbarkeit

eines Bräuhauses mit neuem Veranstaltungssaal, Musikschule und Gastronomie zeigt, könnte mit dem Verkauf des Stadtsaalgebäudes ein wichtiger Impuls für die Innenstadt gegeben werden.

Damit für diesen Fall ein etwaiger Neubau auch architektonisch in den historischen Stadtkern eingebunden ist, wurde gleich zu Beginn der Planungen eine Architektenkommission, der Bürgermeister Johann Stadelmayer und Vizebürgermeister Egolf Richter seitens der Stadt angehören, installiert.

Offenes Verfahren bis Jänner

Nachdem man über sieben Projekte beraten hatte, ist man nun mit drei Architekturbüros in ein „offenes Verfahren“ getreten.

Bis Jänner 2008 wird nun in den Architekturbüros noch mehr eingehend auf die notwendige Funktionalität für den Verkaufsbereich und auf die besondere sensible Situation in den Planungsvarianten eingegangen werden.

Diese neuen Varianten werden Ende Jänner 2008 in der Architektenkommission beraten.



„Wenn die Vorarbeiten erledigt und alle technischen und finanziellen Daten für das Bräuhaus und den Stadtsaal auf dem Tisch liegen, wird sofort im Gemeinderat der Stadtgemeinde Eferding beraten und entschieden werden,“ will Bürgermeister Johann Stadelmayer das Projekt vorantreiben.

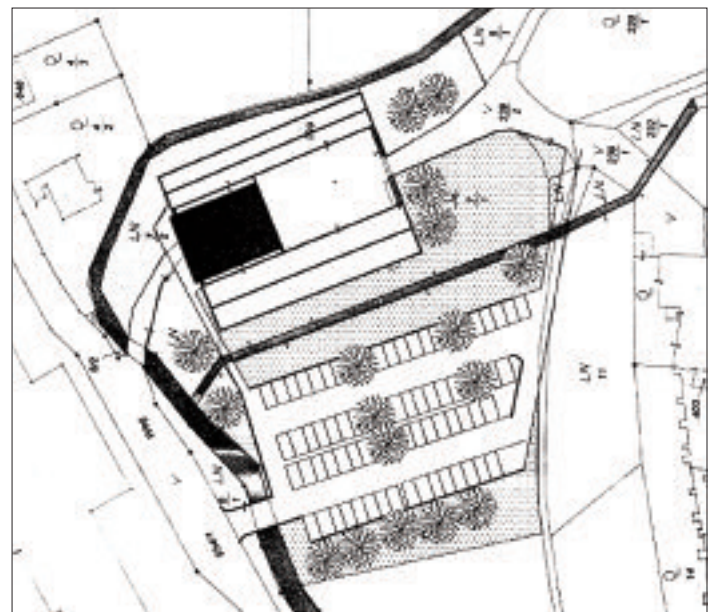
Christbaum-Abholung im neuen Jahr

Auch im Jahr 2008 bietet Ihnen die Stadtgemeinde Eferding wieder die kostenlose Möglichkeit, Ihren gebrauchten Christbaum problemlos zu entsorgen. Deponieren Sie ihn bitte an einem der beiden möglichen Termine:

**Donnerstag, 10. 1. oder
Donnerstag, 17. 1. 2008**

im Bereich Ihrer Mülltonne.

Er wird sodann von unseren Bauhofmitarbeitern abgeholt und fachgerecht entsorgt.



Architekten-Studie über Veranstaltungszentrum im Bräuhaus mit Parkplätzen.

Bauparzellen in Zentrumsnähe

Die Stadtgemeinde Eferding bietet in der Nähe der Nibelungenstraße aufgeschlossene Bauparzellen mit einer Größe von ca. 600 m² bis 850 m² zum Verkauf an.

Die Bebauung dieser Grundstücke wird voraussichtlich im Frühjahr 2008 möglich sein.

Weiters steht noch eine Bauparzelle „Am Sandbach“ mit einer Größe von

614 m² zur Verfügung. Nähere Auskünfte erteilen Ihnen gerne die MitarbeiterInnen des Stadtamtes Eferding (Tel. 0 72 72 / 55 55 - 111 oder 0 72 72 / 55 55 - 112).



EHRUNG. Am 2. 10. 2007 wurde Frau Christine Grabner (Inh. Blumen-Ingred) für ihre hervorragenden Leistungen als Lehrlings-Ausbilderin von der Wirtschaftskammer geehrt. Sie bekam dafür den Praktikerpreis. Von 5 auszubildenden Lehrlingen schlossen 3 Lehrlinge die Berufsschule mit Auszeichnung ab. Auch wurden bei Lehrlingswettbewerben immer vordere Ränge belegt, zuletzt ein 2. Platz beim Bundeslehrlingswettbewerb.

„Gesunde Gemeinde“ - Osteoporose-Vortrag

Gesundheitsreferent STR Josef Luger konnte am 24. 10. 2007 zahlreiche Besucher beim „Gesunde-Gemeinde“-Vortrag über Ernährung und Osteoporose im Biohof Achleitner begrüßen.

Die erfahrene Ernährungsexpertin und Diätologin Frau Sonja Brandstätter hielt einen interessanten Vortrag, wie man der Osteoporose durch richtige Ernährung vorbeugen kann.

Nach einem geführten Rundgang durch den gesamten Biohof Achleitner gab es ein köstliches, zum Thema passendes, gesundes Biobuffet.

Abschließend erhielten alle Teilnehmer noch Unterlagen und Broschüren zum Thema Osteoporose und Ernährung. Weil Gesundheit wichtig ist!



Gesundheits-Stadtrat Josef Luger und Frau Sonja Brandstätter beim Osteoporose-Vortrag.

Bildungshungrige aufgepasst!

Viele interessante Kurse und Seminare in der Bezirksbauernkammer Eferding!

„Bildung zum Erfolg – Ihr Wissen wächst!“ – ist das Motto unter dem

die Bezirksbauernkammer Eferding im heurigen Bildungswinter wieder ein sehr interessantes und vielfältiges Kursprogramm für alle Interessierten (auch „Nicht-Landwirte“) bietet!

Das umfangreiche Bildungsangebot der Bezirksbauernkammer reicht von „Ausbildung und Persönlichkeit“ über „Betrieb und Unternehmen“, „Direktvermarktung“, „Gesundheitsthemen“, „Ernährung“ bis hin zu sehr fachspezifischen Kursen im landwirtschaftlichen Bereich.

Bei Interesse holen Sie sich Ihr Kursprogramm in der Bezirksbauernkammer Eferding oder informieren sich unter www.lfi.at bzw. telefonisch unter 0 50 / 69 02 - 35 00.

Holen Sie sich Ihr Bildungsprogramm in der Bezirksbauernkammer Eferding!

Eferding wieder Leaderregion!

Die am 9. November 2007 im Veranstaltungszentrum Buchkirchen abgehaltene Generalversammlung des Regionalentwicklungsverbandes Eferding fand heuer unter besonders motivierenden Umständen statt. Am selben Tag wurde nämlich bekannt, dass die 12 zum REGEF gehörenden Gemeinden für eine weitere Periode als Leader-Region anerkannt wurden.

Nach den Berichten von Obmann Franz Tauber und Geschäftsführerin Mag^a. Gerlinde Grubauer sowie von Finanzreferent Bgm. Leonhart Wenzelhuemer über das abgelaufene Jahr sprach die Generalversammlung dem Vorstand einstimmig die Entlastung aus. Bei der Neuwahl des Vorstandes wurde Obmann Franz Tauber einstimmig wiedergewählt. Neu im Vorstand sind unter anderem Finanzreferent Wolfgang Kreinecker aus Hinzenbach sowie als Schriftführerin STR Christa Klinger aus Eferding.

In der Vorausschau stellten Obmann Tauber und Geschäftsführerin Grubauer das Zukunftsprogramm für die neue Leader-Periode vor. Dieses sieht Projekte in folgenden Themenbereichen vor: Wirtschaft – Kooperationen, Menschen – Orts- und Regionalentwicklung, Landwirtschaft – Gemüselust, Tourismus – Ökoregion und Kunst – Kultur – Land Eferding.

Im Anschluss an die Generalversammlung wurde die konstituierende Sitzung des neuen Regionalbeirates abgehalten. Als Sprecher des neuen Gremiums, das als Bindeglied zwi-



Foto: Regef/Kreinecker

REGEF-Geschäftsführerin Mag^a. Gerlinde Grubauer, Bürgermeister Rauscher von Buchkirchen, LAbg. Josef Ober und REGEF-Obmann Franz Tauber.

schen den Mitgliedern, den Projektgruppen und dem Vorstand agieren soll, wurde Christian Erlinger gewählt. Abschluss und Höhepunkt des Abends war das Impulsreferat von Herrn Josef Ober. Dieser ist neben seiner Funktion als Landtagsabgeordneter der Steiermark auch Obmann der „LAG Steirisches Vulkanland“. Er ging in seinem ausgezeichneten Vortrag auf die Probleme aber auch die Chancen der Regionalentwicklung ein und plädierte vor allem dafür, die geistigen und materiellen Werte des unmittelbaren Lebensraumes zu erhalten und weiterzuentwickeln.

Ärzte-Dienstkalender

WOCHENEND-DIENSTE

8. / 9. 12.	Dr. Kaltseis
15. / 16. 12.	Dr. Schödl
22. / 23. 12.	Dr. Sardest
24. 12.	Dr. Gruber
25. 12.	Dr. Kaltseis
26. 12.	Dr. Kaltseis
29. / 30. 12.	Dr. Gruber
31. 12. / 1. 1.	Dr. Sardest
5. / 6. 1.	Dr. Schödl
12. / 13. 1.	Dr. Gruber
19. / 20. 1.	Dr. Sardest
26. / 27. 1.	Dr. Kaltseis
2. / 3. 2.	Dr. Sardest
9. / 10. 2.	Dr. Schödl
16. / 17. 2.	Dr. Gruber
23. / 24. 2.	Dr. Kaltseis
1. / 2. 3.	Dr. Schödl
8. / 9. 3.	Dr. Gruber
15. / 16. 3.	Dr. Schödl
21. / 22. 3.	Dr. Schödl
23. / 24. 3.	Dr. Kaltseis
29. / 30. 3.	Dr. Sardest

Telefonnummern:

Dr. Schödl	0 72 72 / 23 36
Dr. Gruber	0 72 72 / 63 29
Dr. Kaltseis	0 72 72 / 64 00
Dr. Sardest	0 72 72 / 43 15



EHRUNG. Am 6. Oktober 2007, anlässlich des ersten Heimspiels der Herbstsaison des UFC Eferding, erhielt Herr Alois Aigelsperger aus der Hand von Bgm. Stadelmayer und in Anwesenheit des Stadtrates das Sportehrenzeichen der Stadt Eferding. Herr Aigelsperger ist seit fast 50 Jahren mit dem UFC Eferding, nicht nur als Spieler sondern auch als Obmann sehr eng verbunden. Er hat mit seinem Engagement einen wesentlichen Anteil am Aufbau des Vereins. Diese außerordentliche Bereitschaft den UFC Eferding zu unterstützen wurde mit Ehrenzeichen in Gold und Silber des UFC Eferding und der Union Landesleitung belohnt.



Apotheken-Dienstkalender

WOCHENEND-DIENSTE

3. – 9. 12.	Aschach + Alkoven
10. – 16. 12.	Alkoven
17. – 23. 12.	Eferding + Alkoven
24. – 30. 12.	Aschach + Alkoven
31. 12. – 6. 1.	Alkoven
7. – 13. 1.	Eferding + Alkoven
14. – 20. 1.	Aschach + Alkoven
21. – 27. 1.	Alkoven
28. 1. – 3. 2.	Eferding + Alkoven
4. – 10. 2.	Aschach + Alkoven
11. – 17. 2.	Alkoven
18. – 24. 2.	Eferding + Alkoven
25. 2. – 2. 3.	Aschach + Alkoven
3. – 9. 3.	Alkoven
10. – 16. 3.	Eferding + Alkoven
17. – 24. 3.	Aschach + Alkoven
25. – 30. 3.	Alkoven

Die Dienstbereitschaft der Apotheke beginnt jeweils Montag um 8 Uhr und endet am folgenden Montag um 8 Uhr. Bei Dienstbereitschaft bitte läuten. Bei Dienstbereitschaft an Sonn- und Feiertagen sind die Apotheken Eferding und Alkoven von 9 bis 11 Uhr geöffnet.



Eisschnitzen

Am Donnerstag, 20. Dezember 2007, ab 17 Uhr wird am Stadtplatz Eferding ein Weihnachtsengel vom Eiskünstler Alex Neumayr mit Gehilfen geschnitzt. Dazu gibt's eine lange Shopping-Nacht mit den Eferdinger Kaufleuten, die zusätzlich den Weihnachtseinkauf versüßen werden.

Mülltonnen-Entleerungsplan

DEZEMBER		JÄNNER		FEBRUAR		MÄRZ	
Samstag 1		Dienstag 1	Neujahr	Freitag 1		Samstag 1	
Sonntag 2		Mittwoch 2		Sonntag 2		Sonntag 2	
Montag 3		Donnerstag 3		Montag 3		Montag 3	
Dienstag 4		Freitag 4		Dienstag 4		Dienstag 4	
Mittwoch 5		Sonntag 5		Donnerstag 5		Mittwoch 5	
Donnerstag 6		Montag 6	Hl. 3 Könige	Mittwoch 6	2	Donnerstag 6	2
Freitag 7		Dienstag 7		Freitag 7		Freitag 7	
Sonntag 8	Maria Empf.	Mittwoch 8		Sonntag 8		Sonntag 8	
Montag 9		Donnerstag 9	2	Montag 9		Montag 9	
Dienstag 10		Freitag 10		Dienstag 10		Dienstag 10	
Mittwoch 11		Sonntag 11		Mittwoch 11		Mittwoch 11	
Donnerstag 12	2	Montag 12		Donnerstag 12		Donnerstag 12	
Freitag 13		Dienstag 13		Freitag 13	4	Freitag 13	4/6
Sonntag 14		Mittwoch 14		Sonntag 14		Sonntag 14	
Montag 15		Donnerstag 15	4	Montag 15		Montag 15	
Dienstag 16		Freitag 16		Dienstag 16		Dienstag 16	
Mittwoch 17		Sonntag 17		Mittwoch 17		Mittwoch 17	
Donnerstag 18		Montag 18		Donnerstag 18		Donnerstag 18	
Freitag 19		Dienstag 19		Freitag 19		Freitag 19	
Sonntag 20	4/6	Mittwoch 20		Sonntag 20		Sonntag 20	2
Montag 21		Donnerstag 21		Montag 21	2	Montag 21	
Dienstag 22		Freitag 22		Dienstag 22		Dienstag 22	
Mittwoch 23		Sonntag 23	2	Mittwoch 23		Mittwoch 23	2
Donnerstag 24		Montag 24		Donnerstag 24		Donnerstag 24	
Freitag 25		Dienstag 25		Freitag 25		Freitag 25	
Sonntag 26		Mittwoch 26		Sonntag 26		Sonntag 26	
Montag 27	2	Donnerstag 27		Montag 27		Montag 27	
Dienstag 28		Freitag 28		Dienstag 28		Dienstag 28	
Mittwoch 29		Sonntag 29		Mittwoch 29		Mittwoch 29	
Donnerstag 30		Montag 30	6	Donnerstag 30		Donnerstag 30	
Freitag 31		Dienstag 31		Freitag 31		Freitag 31	

Zeichenerklärung

- 2 (roter Aufkleber)** 2 - wöchentliche Mülltonnen- und 2-wöchentliche Containerentleerung
- 4 (grüner Aufkleber)** 4 - wöchentliche Mülltonnen- und 4-wöchentliche Containerentleerung
- 6 (blauer Aufkleber)** 6 - wöchentliche Mülltonnen- und 6-wöchentliche Containerentleerung

Abfuhr jeweils DONNERSTAG
(wenn Donnerstag ein Feiertag ist, dann Freitag!)



Neues Altstoffsammelzentrum eröffnet

Zahlreiche Besucher aus der Umgebung nahmen neben den Repräsentanten aus Kirche, Politik und Wirtschaft an der Eröffnungsfeier des neuen ASZ Schachingerstraße 5 in Eferding, teil.

Der Neubau war notwendig geworden, weil das alte ASZ aufgrund gestiegener Altstoffmengen und genauerer Trennung in den letzten Jahren aus allen Nähten zu platzen drohte und auch sonst nicht mehr dem notwendigen Standard entsprach. Neben verkehrstechnisch



wesentlich günstigeren Gegebenheiten sind auch für die Bediensteten nachhaltig verbesserte Arbeitsbedingungen geschaffen worden, die eine

effizientere Entsorgung ermöglichen. Das neue Nahentsorgungszentrum steht Ihnen zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.

ALTSTOFF-SAMMEL-ZENTRUM

Karl-Schachinger-Straße 5, Telefon 0 72 72 / 66 33
Öffnungszeiten: Dienstag 8 – 12 und 14 – 19 Uhr, Mittwoch 14 – 19 Uhr, Freitag 8 – 18 Uhr

BLUTSPENDEAKTION

am 10. und 11. Dezember 2007
Rotes Kreuz Eferding



VERANSTALTUNGSKALENDER – DEZEMBER 2007 – MÄRZ 2008

Donnerstag, 6. Dezember, 18 bis 21 Uhr, Eferding, Eine-Welt-Laden, Schmiedstraße 22: Schmöcker-Abend im Weltladen, „Im Bann der Masken“ – Masken aus aller Welt – Krampustag einmal anders!, Veranstalter: Eine-Welt-Laden

Freitag, 7. Dezember, 9 Uhr, Eferding, Wirtschaftskammer: Sozialversicherungssprechtag, Veranstalter: Wirtschaftskammer Eferding

Freitag, 7. Dezember, 14 bis 18 Uhr, Eferding, Stadtplatz: Eferdinger Wochenmarkt mit Bauernmarkt und Bratwürstlverkostung, Veranstalter: Verein für Eferding

7. bis 9. Dezember, Eferding, Schloss Starhemberg: Eferdinger Schlossadvent

Freitag, 7. Dezember, 19.30 Uhr, Eferding, Ahnensaal Schloss Starhemberg: Advent-Konzert des MGV Donau im Rahmen des Schlossadvents

8. bis 9. Dezember, 10 bis 18 Uhr, Breitenauich/Aumühle 4: Tag der offenen Tür des MEC Eferding (Modelleisenbahnclub Eferding) mit Fahrbetrieb auf der HO-Modulanlage und der N-Anlage, Veranstalter: MEC Eferding

Samstag, 8. Dezember, 19.30 Uhr, Eferding, Roter Salon Schloss Starhemberg: „Ein Abend im Advent“ mit Anneliese Ratzenböck, musikalische Umrahmung: Neumarkter Stubenmusi, Veranstalter: Heimatbund Eferding

Samstag, 8. Dezember, 20 Uhr, Eferding, Stadtsaal: "Fest der Ladies und Gentlemen", Abschlussball der Tanzschüler, Tanzschule Hippmann, Musik: Band "Back Gammon", Veranstalter und Vorverkauf: Raiffeisenbank Eferding

Montag, 10. Dezember, 19.30 Uhr, Eferding, Gasthaus Hiaslwirt: Männerrunde im Gasthaus Hiaslwirt, „Gedanken zum Advent“ mit Pfarrer Johann Stöllnberger, Veranstalter: KMB Eferding

Freitag, 14. Dezember, 14 bis 18 Uhr, Eferding, Stadtplatz: Eferdinger Wochenmarkt mit Keksermarkt, Veranstalter: Verein für Eferding

Samstag, 15. Dezember, 8.30 Uhr, gemeinsame Abfahrt vom Badparkplatz Eferding: Diakonenweihe von Markus Luger im Linzer Mariendom (9.30 Uhr), anschließend Agape im Bischöflichen Priesterseminar. Anmeldung in der Pfarrkanzlei, Veranstalter der Busfahrt: Kath. Stadtpfarre Eferding

Samstag, 15. Dezember, 15 Uhr, Arbeiterkammer Eferding: Kindertheater „Am Anfang“, Veranstalter: Arbeiterkammer Bezirksstelle Eferding

Sonntag, 16. Dezember: KMB Aktion „Bruder in Not“, Sammlung für Projekte in der Dritten Welt, Veranstalter: KMB Eferding

Mittwoch, 19. Dezember, 19 Uhr, Eferding, Metstube Vogl: „Lustige Weihnachtsgschichtn“ mit Peter Olach, Veranstalter: Heimatbund Eferding

Donnerstag, 20. Dezember: Lange Einkaufsnacht in Eferding mit Eisschnitzen

Freitag, 21. Dezember, 14 bis 18 Uhr, Eferding, Stadtplatz: Eferdinger Wochenmarkt mit anschließender Verlosung Weihnachtsgewinnspiel (18.15 Uhr), Veranstalter: Verein für Eferding

Freitag, 28. Dezember, 14 bis 18 Uhr, Eferding, Stadtplatz: Eferdinger Silvester-Wochenmarkt, Veranstalter: Verein für Eferding

Samstag, 29. Dezember, Eferding, Stadtsaal: Konzert zum Jahresausklang des Musikvereines Eferding, anschließend Ball mit „Tequila“, Veranstalter: MV Eferding

Freitag, 11. Jänner 2008, Eferding, Bezirksbauernkammer: „Neue Fischköstlichkeiten aus heimischen Gewässern“, Kochkurs, Anmeldung bis 4. 1. 2008 unter 0 50 / 69 02 - 35 00, Veranstalter: Bezirksbauernkammer

Montag, 14. Jänner, Eferding, Gasthaus Hiaslwirt: KMB-Männerunde „Ein Blick in die Geschichte“ mit Hofrat Dr. Franz Kaindl, Veranstalter: KMB Eferding

Dienstag, 15. Jänner, Eferding, Henry-Dunant-Saal im Roten Kreuz Eferding: Vortrag „Suizid und Suizidprävention“, Veranstalter: Rotes Kreuz Eferding

Samstag, 19. Jänner, Eferding, Evangelische Kirche: Ökumenischer Gottesdienst im Rahmen der Weltgebetswoche, anschließend Agape im evangelischen Gemeindezentrum

Samstag, 26. Jänner, 20.30 Uhr, Eferding, Stadtsaal: Eferdinger Stadtbball, Veranstalter: ÖVP Eferding

Mittwoch, 30. Jänner, 19.30 Uhr, Eferding, kath. Pfarrzentrum: Dichterlesung mit Ludwig Laher, Veranstalter: KBW Eferding

Freitag, 1. Februar, Eferding, Stadtsaal: Gauklerfest: Eferdinger Gaukler

Samstag, 2. Februar, Eferding, Stadtsaal: Gauklerfest: Eferdinger Gaukler

Dienstag, 5. Februar, Eferding, Stadtplatz: Faschingdienstagsumzug mit anschließender Riesenparty mit Live-Musik am Stadtplatz

Freitag, 8. Februar, 19 Uhr, Eferding, Bezirksbauernkammer: „Duftendes Brot und Gebäck – ganz einfach selber machen!“, Kochkurs, Anmeldung bis 4. 2. 2008 unter 0 50 / 69 02 - 35 00, Veranstalter: Bezirksbauernkammer

Montag, 11. Februar, 19.30 Uhr, Eferding, Gasthaus Hiaslwirt: KMB-Männerrunde „Die Heiligen in unserer Stadtpfarrkirche“ mit Dir. Goldfuhs und Hans Raab, Veranstalter: KMB Eferding

Donnerstag, 14. Februar, 18 Uhr, Eferding, Biohof Achleitner: Männerkochkurs „Halbe-Halbe“, Frauen sind ab 20 Uhr zum Essen eingeladen, Anmeldung über VHS, Veranstalter: Biohof Achleitner

Freitag, 15. Februar, 19 Uhr, Eferding, Bezirksbauernkammer: „Spezialbrote & Kleingebäck“, Kochkurs, Anmeldung bitte bis 8. 2. 2008 unter 0 50 / 69 02 - 35 00, Veranstalter: Bezirksbauernkammer

Freitag, 22. Februar, 20 Uhr, Eferding, Arbeiterkammer: Konzert der Medley-Folk-Band „Celtic Spirit“, das von 16. November 2007 verschobene Konzert, Veranstalter: Arbeiterkammer Bezirksstelle Eferding

Donnerstag, 13. März, 19 Uhr, Eferding, Biohof Achleitner: Kochkurs mit Ulrike Rampelt "Gesundheit kommt aus der Küche" (nicht aus der Apotheke), Kochen mit Vitalstoffen, Anmeldungen über VHS, Veranstalter: Biohof Achleitner







Familienbundzentrum Eferding

4070 Eferding, Starhembergstraße 7 E-mail: elkiz.eferding@ooe.familienbund.at
 Tel. 07272 5703 Fax 07272 57034 Homepage: www.ooe.familienbund.at

ZVR-Zahl 736985796, VRE-B

Mütter/Väter-Treff Eferding

Jeden Dienstagnachmittag geöffnet von 14.30 bis 16.30 Uhr
 Gemeinsam plaudern, Kontakte knüpfen, in unserer Bücherei stöbern, Kaffee trinken . . .
 Die Kinder spielen gemeinsam, lernen Selbständigkeit und Konfliktfähigkeit zu entwickeln. Bei diesen Treffen steht Ihnen eine Mitarbeiterin des Familienbundzentrums zur Verfügung.

Vorbereitungskurs für werdende Eltern – Eltern werden, Eltern sein im ELKiZ Eferding

Donnerstag, 10. Jänner, 19.00 – 21.00 Uhr,
 jeweils Donnerstag, 8 mal

Babymassage – geeignet für Babys von 0 bis 8 Monaten im ELKiZ Eferding

Donnerstag, 24. Jänner, 15.00 – 17.00 Uhr, 4 mal

Schwimmkurse im Hallenbad Hartkirchen

Babyschwimmen:
 Dienstag, 8. Jänner
 von 16.00 bis 17.00 Uhr, 10 mal

Kleinkindschwimmen:
 Dienstag, 8. Jänner
 von 17.00 bis 18.00 Uhr, 10 mal

Schwimmkurs für Fortgeschrittene:
 Montag, 10. Dezember
 von 18.00 bis 19.00 Uhr, 5 mal

Aqua-Fit-Kurs:

Montag, 10. Dezember
 von 19.00 bis 20.00 Uhr

Vorkindergarten – Kleinkindgruppe im ELKiZ Eferding an 2 Tagen der Woche

Montag, Mittwoch
 von 7.30 bis 12.30 Uhr

Spielgruppen für Babys ab 6 Monaten
 ab 17. Jänner

Spielgruppen für Kleinkinder ab 1 Jahr
 ab 7. Jänner

Spielgruppen für Kinder ab 2 Jahren
 ab 9. Jänner

Spielgruppe „Schmuddelkinder“ Kreativgruppe für Kinder ab 2,5 Jahre bis 5 Jahre

Kreatives Werken mit den verschiedensten Materialien und Farben.

Mittwoch, 9. Jänner,
 15.30 bis 17.00 Uhr, 6 mal

Nikolausfeier im Eltern-Kind-Zentrum

Mittwoch, 5. Dezember, 15.00 Uhr

Kreativwerkstatt für Kinder von 6 bis 12 Jahren – Mosaikbilderrahmen

Freitag, 25. Jänner
 von 14.00 bis 16.00 Uhr

Vortrag: „Reif für die Schule“ mit Dir. Edith Steffan

Donnerstag, 14. Februar
 um 19.30 Uhr
 im öffentl. Kindergarten

Alleinerzieher-Samstagfrühstück im ELKiZ für ledige, geschiedene, verwitwete und Teilzeit-Mütter/Väter,

jeden 3. Samstag im Monat
 Samstag, 15. Dezember,
 19. Jänner, 16. Februar
 von 9.00 bis 11.00 Uhr

Anmeldungen und Infos unter Tel. 0 72 72 / 57 03

e-mail: elkiz.eferding@ooe.familienbund.at

Wenn nicht anders angegeben, finden die Veranstaltungen im ELKiZ, Starhembergstraße 7, 4070 Eferding statt.

Anmeldungen und Infos unter Tel. 0 72 72 / 57 03

e-mail: elkiz.eferding@ooe.familienbund.at



AK Arbeiterkammer Bezirksstelle Eferding Veranstaltungen Herbst 2007

Kindertheater „Am Anfang“

Die Entstehung der Welt
 für Kinder ab 6 Jahren
 von Bart Moeyaert

„Am Anfang war das Nichts. Das kannst du dir schwer vorstellen. Du musst alles was es jetzt gibt, weglassen. Du musst das Licht ausmachen und selbst nicht da sein und dann sogar noch die Dunkelheit vergessen, denn am Anfang war nichts, also auch keine Dunkelheit. Wenn du den Anfang von allem sehen willst, musst du sehr viel weglassen.“

Gemeinsam begeben sich Schauspieler und Zuschauer auf die Reise zurück zu den Anfängen unseres Lebens.

Sa., 15. Dez. 2007, 15 Uhr

Eintritt: € 5,00
 (€ 4,00 mit AK-Karte)

**Arbeiterkammer OÖ.
 Bezirksstelle Eferding
 A-4070 Eferding
 Unterer Graben 5
www.arbeiterkammer.co**

Ein Geschenktipp der besonderen Art: Eine bemerkenswerte CD: „Geh' Deinen Weg“

Gibt es Musik, die Menschen jeden Alters berührt? Gibt es eigentlich Ohrwürmer, die Poesie und Tiefgang vereinen? Gibt es eine Stadt, die einen eigenen Song hat?

Mit dem Titel „Geh' Deinen Weg“ haben namhafte Eferdinger Musiker quasi einen „Soundtrack“ zum „Eferdinger G'schichtnweg“ kreiert.

Wer jetzt vielleicht meint, es sei von einem Kinderlied die Rede, der irrt.

Wenn man nicht wüsste, dass die einzelnen Strophen den Geschichtnweg-Stationen zugeordnet

werden können, würde man meinen, es handelt sich um eine Radio-Produktion mit Hit-Absicht!

Die Idee einer musikalischen Umsetzung des Eferdinger Geschichtnweges mit einem eigenen Song kam der Projektleiterin Ingrid Gumpelmaier-Grandl bereits zu Beginn der Konzeption.

Der begnadete Songwriter Andreas Primetshofer hat diese Herausforderung brillant umgesetzt, musikalisch ebenso wie textlich.

Gemeinsam mit Musikprofis Martin Primetshofer und Christoph Obermüller gings ins Studio.

Bernhard Knoll hat dem tiefsinnigen

Text die charismatische Stimme gegeben und wird meisterhaft von Christina Aigner und Karin Brandmair ummalt.

Eine eigene Mitsing-Version gibt auch anderen Stimmen die Chance, voll Inbrunst mitzusingen „wo immer Du auch hingehst, wirst Du was Besond'res finden, weil Du was Besond'res bist – in der Stadt, die alles hat . . .“

Erhältlich ist die CD seit dem 23. September 2007 im Eine-Welt-Laden und beim Tourismusverband Eferding.

PS: Wer diesem Lied folgt, kann sehr glücklich werden – ein Song für Kinder bis 99 1/2.



CD „Geh' Deinen Weg“





Das Rote Kreuz Eferding informiert

Rotkreuz-Lotterie 2007: Gewinnen und gleichzeitig Gutes tun

Tausche Los um 1,50 Euro – noch dazu für die gute Sache – gegen z.B. ein Traumhaus im Wert von 203.000,- Euro. Geht das? Ja, die große Rotkreuz-Lotterie macht's möglich: Wer ein Los kauft, kann tolle Preise gewinnen und unterstützt mit seinem Loskauf automatisch die Aktivitäten des Roten Kreuzes.

Im Rahmen der Rotkreuz-Lotterie werden unter dem Motto „Wer hilft, gewinnt“, mehr als 23.000 Preise verlost. Hauptpreis ist ein schlüsselfertiges Massivfertig-Haus der Firma Romberger GmbH im Wert von 203.000,- Euro. Weitere Haupttreffer sind vier PKW der Marke VW von Porsche Austria, Wohnungseinrichtungen nach Wahl der Firma XXXLutz GmbH (zwischen 6.000 und 9.000 Euro), Traumreisen von RUEFA Reisen AG (zwischen 3.000 und 5.000 Euro) und vieles mehr.

Ein Los kostet 1,50 Euro. Lose können ab sofort unter der Telefon-Nummer 0 810/ 81 82 00 oder www.rotkreuzlotterie.at bestellt werden.

Lose sind ebenso bei den Rot-Kreuz-Stellen Eferding, Hartkirchen und Wilhering erhältlich.

Die Ziehung findet am 7. Dezember 2007 statt. Daher noch schnell zugreifen und Lose kaufen!



Foto: ORK/Bernhard Schramm

Der Blutspendedienst vom Roten Kreuz für OÖ. lädt Sie herzlich ein zur

Blutspendeaktion der Stadt Eferding

Blutspendetermine: Montag, 10. Dez. 2007, und Dienstag, 11. Dez. 2007, jeweils von 15:30 – 20:30 Uhr im Rot Kreuz Haus.

Blut spenden können alle gesunden Personen im Alter zwischen 18 und 65 Jahren im Abstand von 8 Wochen. Der vor der Blutspende auszufüllende Gesundheitsfragebogen und das anschließende vertrauliche Gespräch mit unserem Arzt dienen sowohl der Sicherheit unserer Blutprodukte, als auch der Sicherheit der Blutspender. Bitte bringen Sie einen amtlichen Lichtbildausweis oder Ihren Blutspendeausweis zur Blutspende mit. Den Laborbefund erhalten Sie ca. 8 Wochen später zugeschickt, somit wird die Blutspende für Sie auch zu einer kleinen Gesundheitskontrolle.

Erste-Hilfe Führerscheinkurse Dauer 6 Stunden

„Unterweisung in lebensrettende Sofortmaßnahmen“ lt. Kraftfahrzeugesetzdurchführungsverordnung 1967, 30. Novelle, § 28b Die nächsten Kurstermine: Samstag, 15. 12. 2007, und Samstag, 2. 2. 2008, jeweils von 8.00 Uhr bis 14.00 Uhr beim Roten Kreuz Eferding.

Dieser Kurs ist Mindestvoraussetzung zum Erwerb des Führerscheins der Gruppen A, B, C, F und G (gilt nicht für Gruppe D).

Den Bewerbern um eine Lenkerberechtigung werden die Grundzüge der Erstversorgung von Unfallverletzten im Straßenverkehr durch theoretische Unterweisung und praktische Übungen vermittelt. Kurskosten: € 40,- / Teilnehmer.

TIP:

Kurs rechtzeitig besuchen, da von der Behörde trotz bestandener Fahrprüfung ohne Erste-Hilfe-Kursnachweis der Führerschein nicht ausgehändigt wird. Haben Sie schon eine Erste-Hilfe-Kursbescheinigung, überprüfen Sie rechtzeitig, ob diese von der Behörde anerkannt wird!

Anmeldung erforderlich beim Roten Kreuz Eferding, Telefon-Nummer: 0 72 72 / 24 00 - 0, oder E-Mail: ef-office@o.oteskruz.at



Lerne wie man hilft! Erste-Hilfe- Kurs startet am 22. 1. 2008

„Ich hätte gerne geholfen, aber ich wollte einfach nichts falsch machen“, Sätze wie diese hat das Rote Kreuz schon unzählige Male nach dem Eintreffen am Einsatzort gehört. In den meisten Fällen liegt die ausbleibende Erste Hilfe nicht an der mangelnden Hilfsbereitschaft, sondern beruht ausschließlich auf Angst und Unsicherheit, etwas falsch zu machen. Diese Hemmschwelle könnte mit Erste Hilfe-Kursen ganz leicht überwunden werden.

Das Rote Kreuz bietet deshalb einen 16-stündigen Erste-Hilfe-Kurs an beim: Roten Kreuz Eferding: Beginn, Di., 22. 1. 2008, um 18.00 h

4 x Di. + Do., 18.00 – 22.00 Uhr, Kosten € 25,-; Anmeldung: Tel. 0 72 72 / 24 00 - 0, E-Mail: ef-office@o.oteskruz.at



„Wir wissen um die Angst der Bevölkerung vor der Anwendung lebensrettender Sofortmaßnahmen. Die Menschen möchten helfen, wollen aber nichts falsch machen und die Profis agieren lassen. Auch wenn wir als Rotes Kreuz innerhalb einer Viertelstunde am Einsatzort sind, ist es oftmals bereits zu spät. Daher kommt der Ersten Hilfe eine enorm wichtige Bedeutung zu, denn in der Regel entscheiden wenige Minuten über Leben und Tod“, skizziert Rot-Kreuz-Bezirksgeschäftsführer Franz Puttinger das Grundproblem und macht auf die Notwendigkeit von Erster Hilfe aufmerksam.

Täglich könnten wir mit der Herausforderung konfrontiert sein, unseren Angehörigen, Bekannten oder Freunden im Ernstfall Erste Hilfe leisten zu müssen. Grund dafür: Die meisten Notfälle passieren im familiären und häuslichen Umfeld. Oder anders gesagt: In 80 % der Fälle handelt es sich um sogenannte interne Notfälle, also Herz-Kreislauf-Erkrankungen oder auch Schlaganfälle.

„In einem 16-stündigen Erste Hilfe-Kurs lernen die Kursteilnehmer die wesentlichen Erste Hilfe-Maßnahmen. Auch nach der Absolvierung eines Erste Hilfe-Kurses sind nicht sämtliche Unsicherheiten aus dem Weg geräumt – das ist uns klar, denn die Theorie unterscheidet sich maßgeblich von der Praxis.

Hinzu kommt oftmals die fehlende Routine. Was wir den Kursteilnehmern jedoch mitgeben, ist das Wissen, dass man beim Helfen nichts falsch machen kann. Dieser Irrglaube ist ein großes Problem und hemmt viele Menschen, aktiv zu werden.

Falsch ist es, nichts zu tun – Erste Hilfe-Kurse geben den Menschen dieses Selbstvertrauen“, erklärt RK-Bezirksgeschäftsführer Franz Puttinger und hofft auf zahlreiche Kursteilnehmer.

Ein besuchter 16-std. Erste-Hilfe-Kurs gilt für den Erwerb aller Führerscheingruppen, für „betriebliche Ersthelfer“ und Schullehrer. Weiters ist ein besuchter 16-std. Erste-Hilfe-Kurs Voraussetzung für den Besuch eines Rettungssanitäterkurses oder Kindernotfallkurses.

Anmeldung für den 16-Stunden-Erste-Hilfe-Kurs beim Roten Kreuz Eferding.

Österreichisches Rotes Kreuz

Bezirksstelle Eferding

Sekretariat

4070 Eferding, Vor dem Linzer Tor 10

Tel. 0 72 72 / 24 00 - 22, Fax 0 72 72 / 24 00 - 24

ZVR-Nr. 534696372

Bezirkssekretariat: ef-office@o.oteskruz.at

Internet: <http://eferding.o.oteskruz.at>